

## Domače vesti

### Piknik društva "Mir"

Prihodnje nedeljo 13. junija bo društvo "Mir," št. 142 SNPJ priredilo na izletniških prostorih SNPJ na Heath Rd. velik piknik.

Odbor je med ostalim poskrbel tudi za busno transportacijo. Bus bo vozil dvakrat in sicer ob 2. in ob 4. uri popoldne. Obiskar bo odpeljal izpred Slovenskega doma na Holmes Ave., ustavljal pa se bo pri Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., na Bliss Rd. in St. Clarju ter na Babbitt Rd.

Za ples bo igrala znana godba Pintarjevih fantov. Posetnikom bo postreženo z jedajo in pičajo. Vabljeni so vse rojaki in rojakinje.

### Poroka

Jutri zjutraj se bosta poročila v cerkvi Marije Vnebovzetje na Holmes Ave. Miss Josephine Homar, hčerka poznane družine Mr. in Mrs. Frank Homar iz 826 E. 140 St., in Mr. Joseph Wuchiett, sin Mrs. Frances Wuchiett iz 20975 Goller Ave. Porocna slavnost se bo vrnila zvečer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. Novoporočencema čestitamo in jima želimo vse najboljše v zakonu!

### Plesna veselica

Sportni klub društva Slovence št. 1 SDZ priredi jutri večer veliko plesno veselico v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Ob tej priliki bo igrал izvrstni Frank Mullic orkester. Klub in društvo se priporočata članstvu SDZ in ostalem občinstvu za mnogobrojni poset.

### Za Svobodni tisk

V našem uradu so izročili prispevke za Svobodni tisk sledenji: Mr. in Mrs. Frank Tratnik iz 1116 E. 71 St., \$5. v spomin Mrs. Antonije Močnik; Mr. Dominik Hribar, 15317 Hale Ave., \$5.

V spomin pokojnega Johna Zavrlja pa je darovala \$3 za otroško bolnišnico Mrs. Anna Zele iz 21086 Arbor Ave.

Hvala lepa vsem!

## Republikanski načelnik oddelka za izdajo likerskih permitov obtožen radi korupcije

Ohiojski republikanci, ki so nine od Gilberta Shivelyja v šele pred kratkim grozili, da bodo v kampanji proti Franku J. Lauschetu "pogrelji" afero v zvezi z permiti za privatne klube, ki je bila razobnana po odkodu bivšega governerja iz Columbusa, so se znašali v hudi kaši.

Dodčim ni v aferi, o kateri se je pisalo pred letom in pol, prislo nikoli niti ene dejanske obtožbe, pa je velika okrajna porota v Columbusu včeraj načrnila obtožbe radi korupcije proti trem republikanskim vejakom.

Med trojico obtožencev je glavni preiskovalec za izdajo likerskih permitov A. E. Oppenheimer.

Ostala dva sta Hugh M. Ruel iz Portsmoutha, predsednik republikanskega izvršnega odbora v okraju Scioto in Taftov delegat za republikansko narodno konvencijo, in pa Tracy Pack, lastnik družbe, ki operira taksi v Portsmouthu.

Proti Oppenheimerju so načrjene naslednje obtožbe:

Da je 25. novembra 1947 vprašal in sprejel \$300 podkupnine do Howarda McCalla, lastnika gostilne v Springfieldu, da je vprašal za \$2,300 podkupnike glede dokazilnega materijala, ki je bil odkrit tekom več kot 6-tedenske preiskave od strani

## Kongres je orodje bogatinov, izjavlja predsednik Truman

### Nadaljuje z bičanjem republikancev po vzorcu new-dealske politike

OLYMPIA, Wash., 10. junija.—Predsednik Truman, ki na svoji sedanji turi stopnjema žigosa sedanji kongres po vzorcu new-dealske politične filozofije, katero je ustvaril pokojni predsednik Roosevelt, je danes napadel republikansko večino v zvezni zakonodaji kot orodje bogatinov.

Dejal je, da se sedanji kongres nahaja pod kontrolo "največje zbirke zakulisnikov v zgodovini," ki so v službi "posebnih interesov".

V govoru, katerega je imel pred 9,000 oseb brojčno množico na nekem uličnem križišču v Tacomi, je izjavil, da ako bo zakulisnikom, ki zastopajo posestniške interese, uspelo v toliki meri kot je zakulisnikom ostalih posebnih interesov, potem bo rentna kontrola šla po vodi, in potem šele bomo videli, kaj to pomeni.

### Se izjavil za gradnjo hidro-električnih central

Pod vtipom rastočega odziva od strani množic, ki ga pozdravlja, je Truman danes v tem industrijskem okrožju na skrajnem severnem zapadu snel rokavice in odločno udaril po zakulisnikih privatnega električnega truda in se izrekel za gradnjo javnih električnih naprav, ki naj bi po vzorcu Tennessee Valley Authority zajele celo deželo.

One, ki nasprotujejo temu programu, je predsednik ozigosal kot "ljudi majhne vere" in žel navdušeno priznanje množic, ki so ga slišale. Računa se, da ga je v okrožju Seattla, Tacoma in Olympije video in slišal kakoge pol milijona ljudi.

V govoru, ki ga je imel v Seattlu, je vzel za tekst reko Columbijo, ki je ponovno povzročila velike poplave, ter apeiral za "veliko vizijo", ki bo zvezala vse doline velikih rek v deželi v eno ogromno omrežje za kontrolo poplav, umetno

### Piknik Prog. Slovenk

Clanice euclidskega krožka št. 3 Progresivnih Slovenk se toplo priporočajo vsem rojakom in rojakinjam, ter članicam sosednjih društev, da jih posetijo v nedeljo popoldne na pikniku, ki ga priredijo na Krainičeve farmi na Eddy Rd., Willoughby, Ohio. Ker so se pripravile tudi v slučaju dežja ali slabega vremena, se ni batiti, da ne bi imeli posetnikov dobro zavaro.

Tako bo piknik v prostorih Slovenskega društvenega doma na Recher Ave., če bo zjutraj deževalo, če bi se pa popoldne ploha vila, se bo pa zavava nadaljevala v notranjih prostorih pri Krainičevih. Oni, ki nimajo svojih prevoznih sredstev, naj pridejo med 1. in 2. uro pred Slovenski društveni dom na Recher Ave., kjer se jim bo preskrbelo vožnjo.

### Zabava na prostem za Svobodni tisk

Narodni odbor za Svobodni tisk bo s posredovanjem naših društev na zapadni strani mesta priredil v nedeljo popoldne piknik na prostorih Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Za to priliko se je pripravilo vsakovrstna okrepila in zabave, da se bo sleherni dobro počutil v prosti naravi. Odbor in članstvo društev, ki prirejajo piknik, vabijo javnost na obilno udeležbo.

### Otroka se vrnila

Sandra Wojeck, starca 9 let, in njen 8-letni prijatelj Raymond Kvaternik iz Aberdeen Ave. sta se včeraj zjutraj same vrnila domov. Starši in policija so ju iskali vso noč. Rekrala sta, da sta bila v parku, kjer sta ogledovala čuda narave in tudi spala. Starši so ju seveda sprejeli z odprtimi rokami, potem pa je menda tudi leskovka zapela svojo pesem.

### Zalostna vest

Mr. Joseph Kovach, ki ima farmo pri Hartsgrove, O., je prejel žalostno vest iz stare domovine, da mu je 4. maja t. l. umrla ljubljena mama Terezija Kovach, rojena Pacek, bivajoča v vasi Črešnjice, občina Cerkle ob Krki. Stara je bila 68 let. Pokojnica zapušča v domovini soprog Jožeta, tri sirovne in šest hčer, tukaj v Ameriki pa omenjenega sina Jožeta. Bodil ji lahka domaća gruda!

### HUMMEL JE ZAVRGEL PETICIJE ZA KANDIDATURO HENRY A. WALLACEA

COLUMBUS, 10. junija.—Državni tajnik Edward J. Hummel je danes zavrgel peticije, ki so bile predložene, da bi se ime Henry A. Wallacea dalo na predsedniško glasovnico pri volitvah 2. novembra.

Hummel, ki je pred nekaj dnevi rekel, da bo Wallacea zabranil vstop v ohiskske volitve, ker je nova stranka "prevratna", je danes navedel drugačen razlog—rekel je, da po ohiskskih postavah ni mogoče priti na glasovnico na podlagi peticij.

Odvetnik tretje stranke je izjavil, da bo nemudoma vložil tožbo pred vrhovno državno sodnijo, v kateri bo zahteval, da sodnija ukaže Hummelu, da Wallaceu prizna mesto na glasovnici.

### Danska ladja s 400 potniki potopljena

KOPENHAGEN, Danska, 11. junija.—Lastniki potniške ladje "Kjebenhavn" so danes nazzanili, da je ladja udarila ob mino in se potopila v danskih vodah.

Na ladji se je ob prilikl eksplozije nahajalo 400 potnikov.

Prva poročila, ki jih je družba dobila, pravijo, da so po eksploziji potniki poskakali v morje. Uradniki so izrazili bojanje, da so se utopili. Niso pa hoteli podati nobene številke glede izgubljenih življenj.

Predno se je ladja potopila, so bili poslani klici za pomoč in in mnoge ladje so se pozurile na pozorišče nesreče. Pozneje je bilo sporočeno, da je ena teh ladij, "Frigga," dospela na место, kjer je "Kjebenhavn" utenila in da je začela reševati potnike.

### NOVA USTAVA ČEŠKOSLOVAKŠKE POSTALA ZAKON

PRAGA, 9. junija.—Danes bo nova češkoslovaška ustava postala zakon. Ustava, ki je bila nedavno sprejeta v parlamentu, je vključila Češkoslovaško med Ljudske demokratične republike.

### NOVI ČEŠKOSLOVASKI PARLAMENT ZAPRISEŽEN

PRAGA, 10. junija.—Danes so ob šesti obletnici uničenja mučeniškega mesta Lidice bili zaprisedeni novi češkoslovaški poslanci. Med njimi je 70 odstotkov komunistov.

### Delavski tajnik Schwellenbach umrl

WASHINGTON, 10. junija.—Sa srčno bolezni je umrl danes v bolnišnici delavski tajnik Lewis B. Schwellenbach, star 53 let, ki je bil svoj čas senator iz države Washington. Pokojni je bil 53 let star in že dalj časa bolelen.

Nasledil je Frances Perkins,

delavski tajnik delavskega departmента, katero mesto je zavzemal tri leta.

Rojen je bil leta 1894 v Superior, Wis., kot sin revnih staršev in se izšolal za advokata.

Po službi v zveznem senatu ga je predsednik Roosevelt imenoval za zveznega sodnika, katero službo je zapustil, ko ga je predsednik Truman imenoval v kabinetu.

### Na Malayi se širi uporno gibanje

Angleški vladni krogi dolžijo komuniste netenja nasilja in odpore

LONDON, 10. junija.—Sir Edward Gent, angleški visoki komisar za pacificna področja, je danes izjavil, da so "komunisti organizirali na Malayi močno in dobro upravljano kampanijo nasilja, ki se spreminja v pravo odporo gibanje."

Gent je izjavil, da malajski komunisti želijo odpraviti angleško vladavino v koloniji. Rekel je, da je posetil tajnika za kolonijo Arthurja Creech Jonesa in zahteval izredna poblastila, da zatre odporno gibanje in upostavi "red in varnost."

"Angleška vlada resno gleda na položaj in bo odobrila to zavetvo," je pristavil Gent.

Da angleško vlado res skrbib odporno gibanje na Malayi, se je opazilo že pri včerajnjem odlok, da se sosedno kolonijo Singapur spremeni v glavno mornariško bazo Anglie na Pacifik.

### Varnostni svet Z. N. odložil diskusije glede opazovalcev

LAKE SUCCESS, N. Y., 10. junija.—Varnostni svet Združenih narodov je danes odobril predloga, da se v soglasju z načrtom za premirje vključi med vojaške opazovalce v Palestini tudi sovjetski predstavniki.

Po daljših diskusijah je sovjetski delegat Andrej Gromiko končno pristal, da se diskusije preložijo za prihodnji terek.

Soglasno z rezolucijo Varnostnega sveta je posredovalce Združenih narodov grof Bernadotte zahteval od Amerike, Belgije in Francije vкупno 63 vojaških opazovalcev in šest patrulnih skupin, katerih naloga bo, da nadzorujejo premirje v Palestini, na katerega so pristali tako Židje kot Arabci. Vse tri dežele so pristale na zahtevo.

Gromiko je izjavil, da Bernadottova komisija za premirje nima pravice, da bi omejila vojaške opazovalce na tri dežele. Dal je vedeti, da bo v terek postavil formalni predlog, nakar bo uporabil pravico veta.

Med demokrati, ki so volili proti, sta tudi Glen Taylor iz Idaho in Dennis Chavez iz New Mexica.

Pričakuje se, da bo zakonska predloga naletela na večjo opozicijo v poslanski zbornici.

Glavne določbe predloga

Predloga, ki jo je senat odobril, bi s svojimi določbami zvišala prihodnje leto število mož v armadni službi od 1,446,000 na 1,956,000, vključno 161,000 mladincov starih 18 let. Reservacija pa bi bila zvišana od 1,066,000 na 1,520,000 mož.

Dalje bi se ponovno odprlo naborne urade, ki bi preskrbeli zadostno število rekrutov za armado, mornarico in zračno silo.

Posebna določba pa predvideva izvezbano rezervo, ki bi jo tvorili mladinci starci 18 let in nekateri veterani, ki bi bili vključani v organizirane rezervne oddelke.

Nabori uradi in sploh celi postopek nabora bi bil zelo podoben naboru v vojnem času.

Pri naboru obveznikov starih 19 do 25 let pa se predvidevajo izjeme, kot da zdravnik in zoščljivjanstvo James Avery Joyce.

Govoril je o zadevah tikajočih se anglo-ameriških odnosov z Rusijo.

Joyce je izjavil, da je neprijetno presenečen, ker se v Združenih državah toliko govori o vojni z Rusijo. Dejal je, da v Angliji na to sploh ne misijo.

Kar se pa tiče komunizma, je angleški laborit izjavil, da je popolnoma naravno, da se ljudje, ki živijo v obupnih razmerah, zatekajo v komunizmu, ker izgleda, da je "komunizem za njih zavjetje."

ZNAN PISATELJ UMRL

BOSTON, 9. junija.—Danes je umrl tu po tridnevni bolezni rabine Jošua

**"ENAKOPRAVNOST"**

Owned and Published by  
THE AMERICAN YUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
5231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO

HENDERSON 5311-12

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

## SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	\$8.50
For Six Months—(Za šest mesecov)	5.00
For Three Months—(Za tri meseca)	3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

For One Year—(Za eno leto)	\$10.00
For Six Months—(Za šest mesecov)	6.00
For Three Months—(Za tri meseca)	3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

**UREDNIKOVA POŠTA**V nedeljo pridite k  
Progresivnim Slovenkam

Euclid, O.—Kakor je že znamenitost, priredili krožek št. 3 Prog. Slovenk piknik v nedeljo 13. junija na Kainčičevih farmah v Wickliffe, O. Da pa boste vsi vedeli kam priti, vam tu navedem nekaj navodil za kažipot: Vzemite Euclid Ave. do Bishop Rd., tam pa glejte za Eddy Rd. Ko vozite po Eddy Rd. pazite za napis na levi strani ceste, ki vas bo peljala načrtnost do Kainčičevega farmata pa si že boste našli pot do pikniških prostorov v gozdu. V slučaju dežja se pa vrši piknik v zabava v Slov. društvenem domu na Recher Ave.

Da so se naše članice odločile iti v prosto naravo malo stran od doma, čeprav imamo v Euclidu dovolj svežega zraka, je vzrok ta, da so si zaželete enkrat malo na vožnjo, da bi se tudi drugega zraka navzile in uživale dobro zabavo. Torej, obiščite nas in imejte zabavo z nami.

Na programu imamo več razvedril, kot na primer ob eni urbi naša predsednica ali podpredsednica, kot bo pač slučaj nanesel, uradno otvorila zabavo; bo rokovanje naših posetnikov. Zatem se otvorí ples v prosti naravi. Kdor se želi zabaviti z žogo, naj jo sam prinese s seboj. Vršila se bo tudi temka za zajce. Nekdo bo imel dobro pečenko prihodnjih dan. Te zajce je darovala naša sestra Jennie Kainčič v prid blagajne.

Pa še nekaj — pošpejati bomo šli tudi na verando, kjer pravijo, da napovedujejo srečo. Pa saj menda res, ker ga bodo imele pod svojo komando naše brhke pečlarice. Med vsem programom in zabavo pa si boste po ljubi volji lahko gasili žejo, ker bodo naše kelnarice dobro pripravljene in so izvezbane. Tudi kuharice so obljuhile vso postrežbo, da ne bo nihče lačen. Torej, kaj še je treba, da imate par uric veselo razpoloženje? Kar nam pridete, zavberi dekleta smo pri Progresivnih Slovenkah. Veliko dobre smo že tudi naredile v pomoč, in kot je bilo poročano po zadnji konvenciji, bomo tudi v napred delale, a obenem pa se bomo od časa s priatelji zbabavale in si dale korajzo za vztrajnost. Torej, ostali krožki, ali se vidimo v nedeljo?

Mary Medvešek

Piknik krožka št. 3  
Progresivnih Slovenk

Euclid, Ohio—Krožek št. 3 Progresivnih Slovenk priredi v

pred štiridesetimi leti (1550 prva knjiga) ni bilo nobenega

pisma, še manj pa knjige v našem slovenskem jeziku, zakaj mislili so, da sta slovenski in ogrski jezik tako groba in barbarska, da se jih ne more ne pisati ne brati." Nato pravovede, kako imenitno da se je razvila protestantska literatura v slovenskem jeziku, ter pravi: "Teh knjig ne bremo samo v mestih, kjer imajo šole, temveč bero jih tudi z velikim poželenjem in veseljem po vseh kmetij in njih otroci kljub papeževi prepovedi . . . iz knjige se toliko nauče, da znajo svoje nauke tudi sami proti papistom zagovarjati in braniti."

Seveda je bilo treba veliko truda, navdušenosti in naranost nadčloveške nesebičnosti, da je to mlado drevo slovenske kulture obrodilo sad. Trubar sam je časih, posebno od začetka, obupaval. Vse je ležalo večjidel na njegovih ramah; na svoje sodelavce se v mnogih primerih ni mogel zanašati, nekateri so mu naravnost ovire delali. Tako n. pr. ljubljanski protestant Klombner, ki ga je naravnost obrekoval in črnil pri baronu Ungnadu, zaščitniku in podporniku slovenske knjige. Trubar je pisal nekoč svojem hrvaškemu sodelavcu Stefanu Konzulu, da ne hrvatske, ne cirilske, ne slovenske knjige ne gredo, kakor bi bilo treba, ter da bodo iz njih škernitelje delali in ribe vanje zavijali. To se je pozneje seveda spremenilo in knjige so se čudovito hitro razširjale po vsem Slovenskem.

Zalški župnik je še leta 1750., torej ravno dvesto let po rojstvu prve slovenske knjige, rotil duhovnike, da naj se ne brigajo za pisanje in branje, temveč da naj uče mladino zgodlj krščanski nauki, kajti, pravi, luteranov bi sploh ne bilo, če bi se ljudje brati in pisati ne učili.

Leta 1582., je izdal Trubar ves Novi testament svetega pisma in tam piše v predgovoru: "Vsem je znano, da

(Dalje prihodnje)

časopisov "Prosvete", "Proleterca" in "Enakopravnosti."

Naši ameriški Slovenci so že veliko prispevali za obrambo našega tiska. Saj je doslej bilo nabranih čez \$19,000 prostovoljnih prispevkov! Toda ker je odbor na skupni seji z eksekutivo SANSA določil kvoto \$50,000, moramo vložiti vse napore, da bi ta kvota bila res dosegrena. Ta piknik pa je ena večjih prireditv v programu za tekočo sezono. Ker bo s piknikom združeno prijetno s kobilinim, upamo, da se bo naša javnost v velikem številu odzvala našemu vabilu in v nedeljo napolnila prostore pred in v Domu zapadnih Slovencev.

Naj omenim še to, da se je na zapadni strani v zadnjem času nenavadno razgibala kulturna aktivnost. Tamkajšnji pevski zbor "Triglav" je nedavno imel velik uspešen piknik, katerega so posetili mnogi naši ljubitelji slovenskega petja iz Collinwooda, Euclida in St. Clairja. Kot takrat nam se bo tudi ob prilikl tega piknika prihodno nedeljo nudila krasna priložnost, da se še bolj seznamimo z našimi "westsajčani" in se v prijetni družbi medsebojno pogovorimo o raznih zadevah. Za lahko dobiš naslov poljubnega svojstva v oddelku za selekcijo pri Vsevzemem institutu za vzgojo rastlin.

Prihodnji se vidimo v nedeljo 13. junija na prostorih Doma zapadnih Slovencev! Vsi, ki želite pomagati dobrati stvari in obenem imeti obilo zabave, pridejte prav gotovo tja!

I. B.

Novi Češkoslovaški  
predsednik bo  
premier GottwaldLjudska koaličska fronta  
je označila Zapotockoga  
za bodočega premiera

PRAGA, 9. junija—Češkoslovaška Ljudska koaličska fronta je danes odredila premiera Klement Gottwalda za bodočega predsednika Češkoslovaške ljudske republike. Obenem pa je za bodočega premiera imenovala podpremiera Antonina Zapotockoga.

Imenovanje, s katerim bo Gottwald nasledil Beneša, mora še potrditi parlament, ki se bo sestal prihodnjem ponedeljek. Obenem dvoma ni, da bo parlament ob imenovanju odobril.

Izvršni odbor komunistične stranke je predlagal Ljudski fronti, naj razmotriva samo o Gottwaldu kot predsedniku in samo o Zapotockom kot premirju. Ta predlog je bil odobren.

Tako nastajajo edno nove in nove kombinacije. Učenjakom se je posrečilo križati rž s pšenico, pšenico s pirok, redkev z zeljem, zelje z gorčico. Imamo že rastline, ki izhaja od redkve, od gorčice in od zelja. Imamo že rastline, ki ima naslednje štiri stare starše: repico, redkev, zelje in repo.

Nove rastline se ne posrečijo vselej. Gradivo še ne uboga, se še upira. "Rafanobrastika," hči zelja in redkve, je vzela od redkve listje, do zelja pa korenje. Bolje bi bilo obratno: da bi imela listje od zelja in korenje od rekev.

Mnogo bo treba še delati, da bomo ustvarili po volji rastline, ki jih potrebujemo. Smo pa že na poti, ki vodi tja.

M. Iljin:

(nadaljevanje)  
Tovarne rastlin

Imamo že prave tovarne rastlin, delavnice za popravljanje rastlin in urade za projektiranje rastlin. Ce je treba kako vrsto "popraviti," jo pošljemo na poskusno postajo—v delavnico za popravila. Tam jo križajo s plemenitejšo vrsto iz tiste zbirke, ki so jo zbrala ekspedicije po vsem svetu, nato pa zboljšano vrsto pošljijo spet na polja.

Iz svetovne zbirke so sestavili skupine takih plemenitejših vrst, ki služijo za izboljševanje rastlin.

Vsak inženir, ki dela v tovarni rastlin, lahko naroči tako skupino vrst, skupino svojstev—podobno kakor tovarniški inženir lahko naroči strojne dele za svojo tovarno.

Sestavili so natančen seznam vseh dragocenih svojstev, vseh dragocenih genov. Kakor lahko izves v prijavnem uradu naslov poljubnega prebivalca, prav tako lahko dobisi naslov poljubnega svojstva v oddelku za selekcijo pri Vsevzemem institutu za vzgojo rastlin.

Prihodnji se pšenica z okroglim, steklenastim zrnom. Naslov: Indija.

Zgodnja pšenica, ki dobro prenaša sušo. Naslov: Afganistan.

Prihodnji se ustvarjajo po načrtu in projektu. Tako so si na primer sodelavci Vsevzemega instituta za vzgojo rastlin zavzemajo se za vse vrste rastlin. Za sever so nam potrebne rastline, ki prenašajo mráz, za jugovzhod pa rastline, ki jim vročina in suša ne moreta do živega.

Za vsaka tla in za vsako podnebje bomo morali poiskati ali ustvariti ustrezne rastline.

V vsej naši deželi gradijo stavbe iz železa, opeke in betona. Potrebna pa nam je še druga gradnja—iz gradiva, ki živi in raste, gradnja iz živih celic.

In ta gradnja se že vrši na sto in sta poljih. Gradivo za tečajnikom, kamor se šele sedaj širi poljedelstvo, gradivo v Srednjem Aziju, kjer obstoji poljedelstvo že tisoč let. Gradivo po vsej prostorji deželi od zahodne meje do Tihega oceana. Tisoč ljudi so zaposleni pri tej gradnji. Z vseh koncev sveta dovaja živo gradivo zanjo. To gradivo proučujejo v laboratorijskih in na poskusnih poljih. Sestavljajo projekte rastlin za vsako podnebje in za vsaka tla. In po teh projektih gradijo, vzgajajo rastline.

In vse to velikansko delo se vrši po enotnem načrtu.

(Dalje prihodnje)

Naročajte, širite in citajte "Enakopravnost!"

TRGOVSKO ZEMLJISČE  
NA 952 EAST 185th ST.

Lota 55x148

## Atraktivna hiša

ZA ENO DRUŽINO  
7 sob; 3 sobe spodaj, 4 spalnice

in kopalcina zgoraj. Škrilnatna streha, vse novo prebarvano. Garaža za 2 avta.

CENA \$13,600

Oglejte si to še danes.

EAST SHORE REALTY  
778 EAST 185th ST.

IV 6561

Realtor

Zvečer poklicite: KE 1691

DELIKATESNA  
TRGOVINA

v Collinwoodu; dolgoletna trgovina v slovenski naselbini. Velika zaloga. Primereno za dvojicino.

CENA \$5,200

Trgovina

z žensko opravo v Collinwoodu. Idealno za podjetno Slovensko. Dobrodočna trgovina.

CENA \$2,900

D 2 - C 2 licenci  
za pivo in vino; na glavni prometni cesti. \$500 tedenskega dohodka. Dve na izberi.

CENE PO \$4,900

Imamo naprodaj gostilne, gospodarske trgovine, zemljišča, itd.

Poklicite

B A T I C K  
IV 5577  
778 EAST 185th STREET

MIHAJL ŠOLOHOV

## TIHI DON

PRVA KNJIGA

(Nadaljevanje)

Ko se je domislil, kaj se je zgodilo z njim, je začutil neodjeljivo naraščajočo grozo, da je zlezel na vse štiri in škrpal razkritimi zobmi. Bolečina se je pojigravala z njim, ga treščela spet ob tla... Zdelen se mu je, da se plazi že neznansko dolgo; prisili se je in se ozrl kakih petdeset korakov za njim je črnelo drevo, pod katerim je bil obležal nezavesten. Malo dalje je prelezel čez truplo ubitega, opiraje se z rokami na njegov vdrti, trdi trebuh. Spriče izgubljene krvje ga je grabil slabost, jokal je kakor otrok in grizel od rose vlažno travo, da bi ne zgubil zavesti. Ob prevrnjenem zaboku za strelivo je vstal, dolgo stal, omahoval, potem pa krenil dalje. Moči so se mu vrnile, korakal je trdnje in je že zmogel ugotoviti smer proti vzhodu: pot so mu kazale zvezde Velikega voza.

Ob gozdnem parobku ga je ustavila zamolkla grožnja:

— Ne bližaj se mi, ustrelil bom!

Trknil je prožilec na samokresu. Grigorij se je ozril v smeri zvoka: ob smreki je na pol ležal nek človek.

— Kdo pa si ti? — je vprašal Grigorij in prisluškoval svoju glasu kakor kakemu tujevu.

— Rus? Moj Bog! ... Pridi! Človek ob smreki je zdrknil na tla.

Grigorij je zdrknil bliže.

— Skloni se.

— Ne morem.

— Zakaj ne?

— Padel bom in ne bom več vstal, dobil sem jo po glavi ...

— Iz katerega oddelka si?

— Iz dvanaajstega donskega polka.

— Pomagaj mi, kozak....

— Sam bom padel, vaše blažodje. — (Grigorij je na plašču zagledal častniške našivne.)

— Vsaj roko mi daj.

Grigorij je pomagal častniku, da se je dvignil. Krenila sta dalje. Toda ranjeni častnik je z vsakim korakom teže visel Grigoriju na roki. Ko sta lezla

## STANOVANJE

s hrano se odda poštenumu Slovenscu srednje starosti. Dobi se tudi varenec. Vpraša se na:

942 E. 209 St.

ali pokličite KE 7520

ZENSKA IŠČE

hišno delo ali kaj za čistit.

Pokličite

EX 6412

Prodaja ali se odda v najem na lease

MODERNO GOSTILNO z D 1 - D 2 - C 2 licencam; opremljeno stanovanje. Nahaja se na enem akru zemlje. Se mora prodati radi bolezni. Zelo prometen prostor na Route 20, North Madison, Ohio.

STROJIN TAVERN tel.: Madison 2956

## NE ZAMUDITE TEH POSEBNOSTIH

Lep bungalow s 5 sobami na enem akru zemlje. Prostor na 2. nadst.; pregrajena klet; fornez. Zelo snažna hiša blizu Grovewood Ave., primerena za veliko družino ali za "rooming". Dve loti lepo splaničnani. Lahko takoj preizvamete.

Naprodaj je evelčarna in trgovina z raznimi predmeti za darila. Blizu E. 156 St. in Lakeshore Blizu. Zelo prometen prostor; nemnina nizka. Cena samo \$3900. Imamo še veliko drugih izvrstnih nakupov.

Pokličite

BEACHLAND REALTY 767 E. 185 St., IV 1012

Izpisek iz dnevnega povelja "Za rešitev življenga poveljnemu devetega dragonskega polka, podpolkovniku Gustavu Grozbergu, je kozak dvanajstega donskega kozakaškega polka Melehom Grigorij imenovan za podčastnika in predlagan za Jurijev krič četrte stopnje."

Stotinja je ostala v mestu Kamenka-Strumilovo dva dni, ponori pa se je pripravila za naskok. Grigorij je našel prenočišče kozakov svojega voda in si šel ogledat konja. V torbah ni bilo več dvojnega perila in robca.

— Vpričo mene so pokradli, Grigorij, — je v svesti si krive de priznal Miška Koševoj, kateremu so izročili konja v oskrbo. — Na naše dvojšče so nagnali neznansko pehote in pogota je ukradla.

— Vrag jih vzemi, pa najimajo. Samo glavo bi si rad ob.

## Globoko znižane cene

Frigidaire, 7 kubičnih čevljev, 1946 model ledenička. Se proda prav poceni.

Bendiz avtomatični pralni stroj. Reg. cena \$249., sedaj \$179.

Magic Chef kuhinjska peč, 1946 model, reg. cena \$159., sedaj samo \$125.

Damo \$100 popusta za vaš stari kombinacijski radio pri nakupu novega.

Portable radio, posebna cena samo \$14.95.

## NORTHEAST APPLIANCE &amp; FURNITURE

22530 LAKE SHORE BLVD. RE 2303

JERRY BOHINC, lastnik. Damo na lahka mesečna odpalčila

vkreber iz dolinice, je trdno poprijel Grigorija za rokav sušnica, tiko šklepetal z zobni in dejal:

— Pusti me, kozak... Saj vendar vidiš... prestreljen sem... skozi trebuh.

Pod naočniki so se mu moteno lesketale oči, že dolgo neobrata, široko odprta usta so hropec vrskaval zrak. Častnik se je onesvestil. Grigorij ga je dvignil, padel, se dvignil in se enkrat padel. Dvakrat je spustil svoje breme na tla, pa se je obakrat vrnil, ga dvignil in ga tovoril kakor v poluspanju.

Ob enajstih dopoldne ju je našla zvezno načelstvo in ju spravilo na prevezovalno zbirališče.

Drugi dan je Grigorij skrivač odšel s preobvezovališča. Spotoma si je stregal z glave obvezko, koračil in olajšano maha z obvezo s škrlatnordečimi madeži.

— Od kod pa ti? — se je presenečeno začudil stotniški povelnik.

— Vrnim sem se iz boja, vaše blagorodje.

Ko je Grigorij odhajal od stotnika, je zagledal vodnega narednika.

— Kje je moj konj? Kje je šarec?

— Nič mu ni, bratec. Našli smo ga, kjer je bil kakor hitro smo prepodili Avstrije. Kako pa je s teboj? Mi smo te pristeli že pod nebeškega carja.

— Prenglišli ste se, — se je nasmejal Grigorij.

CHRISTIANA LODGE AND COTTAGES Edwardsburg, Michigan

The Lodge has 30 rooms with connecting shower and toilet. There are 17 cottages with private shower and toilet. Central dining room with American-European cooking.

All sports: golf, dancing, tennis and shuffleboard, outdoor games. Cater to overnight guests.

Located in Christiana Lake in a grove of large trees. 100 acres of private playground on US 112.

Write for folder.

CHRISTIANA LODGE Dominic Krasovec, Prop. Phone 912675 P. O. Edwardsburg, Mich.

## OGLEJTE SI TA DOBER NAKUP!

Moderno, dobro zgrajeno zidano poslopje s 6 stanovanji; 4 stanovanja po 5 sob, 2 po 3 sobe, 4 zidane garaze; eno stanovanje je prazno. Nove E. 123 St., severno od St. Clair Ave., drugo poslopje od St. Clair Ave. Je kot novo. Letni dohodek znaša okrog \$3400. Cena \$26,800. Upoštevalo bi se tudi zamenjavo za hišo za eno ali dve družini.

Za podrobnosti pokličite

MR. JELARCIĆ DI 1046

(Prositi se, da ne motite najemnike.)

vezal, vidiš, obveza je premočen.

— Vzemi moj robec.

V klonico, kjer je bil tale pogovor, je stopil Copasti. Stegnil je Grigoriju roko, kakor da bi med njima sploh nič ne bilo.

— A, Melehom! Si živ, pretepač?

— Napol.

— Čelo imaš krvavo, obrisi se.

— Bom, ni sile.

— Daj, da vidim, kako so te ustrojili.

(Dalje pritojanje)

## NUJNO POTREBUJEMO

hišo za eno ali dve družini v bližini E. 185 St. ali v fari sv. Jeromija. Kdor ima za prodati, naj pokliče:

IV 7646

## Popravljalci ogrodij avtov in barvarji avtov dobijo delo

Površinski delavci; visoka plača od ure. Počitnice s plačo; nočno delo.

HERTZ DRIVE-UR-SELF CO.

1865 E. 17 St.

Prosimo pokličite po 6. zvečer

OD E. 185 ST.

Hiša za eno družino, 6 sob, garage; v zelo dobrem stanju. Se lahko preuredi za 2 družini. Cena \$9,000, ali dajte vašo ponudbo. Nobena zmerna ponudba ni odklonjena.

Za podrobnosti pokličite:

KNIFIC REALTY

820 E. 185 St., IV 7540

ISČE SE

2 ali 3 sobe za v najem za 2 odrasli osebi, ki sta zaposleni. Pokličite po 4.30 uri popoldne.

EX 9422

## NUJNO RABIMO

stanovanje s 5 ali 6 sobami; v družini so mož, žena, mati in dobro vrožjeni otrok. Kdor ima za oddati, naj blagovoli pokliče:

HE 3259

## BRIVNICO

popolnoma opremljeno se odda v najem. Izvrsten prostor za urnega brivca. Prostor je na razpolago radi smrti bivšega brivca. Vpraša se na

15602 HOLMES AVE. ali

pokličite PO 0731

Cenjeno občinstvo je vabljeno na piknik. Postrežba bo prvovrstna. Za ples bo igrala godba Pintarjevih fantov.

Odbor

SVETEK

FUNERAL HOME

JOHNNY SILKS

1118 GREENWICH AVE.

se priporoča cenjenim gospodinjam

v okolici za obisk njegove nove

trgovine, kjer si lahko nabavite

najboljša jedila, meso, pivo in

vino za na dom.

HIŠA ZA ENO DRUŽINO

se proda, 3 sobe spodaj, 3 zgoraj.

Se lahko takoj vselite, ker je pravljeno.

Nahaja se na 17802 Engliside Ave.

Za podrobnosti pokličite:

EN 4592

STENOGRAFINJA

za lahka dela v pisarni. Stalni delo. Tedenska plača. — 5 dni tedensko.

WAGNER BAKING CORP.

910 E. 70 St.

MONCRIEF avtomatično gretje

pomeni gretino udobnost v "bodočih letih"

PLIN \* OLJE \* PREMOG

THE HENRY FURNACE CO., MEDINA, O.

A. GRDINA & SINOV

Pogrebni zavod

1053 EAST 62nd ST. HENDERSON 2088

Ambulančna posluga podnevi in ponoči

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

